






## SZYBKI PRZEWODNIK

## NAJWAŻNIEJSZE

## FUNKCJE





## YOMANI TOUCH XR

## SPRZEDAŻ

1	Naciśnij klawisz <1>. „Księgowanie” jest aktywowana.	1: Księgowanie
2	Wprowadź kwotę i potwierdź przyciskiem <OK>. Za separator dziesiętny kwoty (np. złote/grosze lub euro/centy) służy kropka. Kwoty poniżej <1> są rejestrowane zaczynając od <0.>.	<Kwota> 
3	W zależności od rodzaju karty, kartę należy włożyć do czytnika kart chipowych, przytrzymać przy czytniku zbliżeniowym z boku terminala lub przeciągnąć przez czytnik kart magnetycznych. Jeśli klient użyje niewłaściwego czytnika dla swojej karty, zostanie poproszony o użycie właściwego.	
4	Kwota zostanie wyświetlona Twojemu klientowi. W przypadku karty z kodem PIN klient jest proszony o wprowadzenie kodu PIN (od 4 do 6 cyfr) i potwierdzenie za pomocą <OK>. W przypadku karty bez kodu PIN należy jedynie potwierdzić kwotę. W przypadku płatności zbliżeniowych niewielkiej kwoty klient zwykle nie musi nic więcej robić. Transakcję można przerwać za pomocą <STOP>. Limit czasu: Jeśli przetwarzanie nie nastąpi w ciągu 30 sekund, proces zostanie przerwany.	<PIN> 
5	Płatność zostanie przetworzona i, jeśli to konieczne, autoryzowana online. Karty chipowe: Karta musi pozostać włożona do czytnika chipów podczas transakcji, dopóki nie pojawi się komunikat z prośbą wyjęcia karty.	
6	Paragon zostanie wydrukowany. Postępuj zgodnie z instrukcjami na terminalu: Jeśli wymagany jest podpis klienta, poproś go o niego. Jeśli podpis klienta nie zgadza się z tym na karcie, to dokonaj anulowania transakcji.	
7	Drukowanie kopii paragonu: Naciśnij przycisk <1>. Brak konieczności wydruku kopii paragonu: Naciśnij przycisk <2>. Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, kopia zostanie automatycznie wydrukowana po 10 sekundach.	1: Kopia lub 2: Brak kopii






## ANULOWANIE

Ta funkcja służy do anulowania **ostatniej przeprowadzonej transakcji**.

1	Naciśnij przycisk <3>. <Anulowanie> jest aktywowane.	3: Anulowanie
2	Wprowadź hasło terminala i potwierdź przyciskiem <OK>. (Hasło patrz Karta konfiguracji)	<Hasło> 
3	Kwota ostatniej transakcji jest wyświetlana i potwierdzana za pomocą <OK>.	
4	Anulowanie zostanie przetworzone i, jeśli to konieczne, autoryzowane online.	
5	Następuje wydruk paragonu.	
6	Drukowanie kopii paragonu: Naciśnij przycisk <1>. Brak konieczności wydruku kopii paragonu: Naciśnij przycisk <2>. Jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, kopia zostanie automatycznie wydrukowana po 10 sekundach.	1: Kopia lub 2: Brak kopii

## ZWROT

Jeśli nie można już anulować transakcji (patrz „Anulowanie”), w każdej chwili można przeprowadzić zwrot środków na konto karty.

1	Naciśnij przycisk <4>. <Zwrot> jest aktywowane.	4: Zwrot
2	Wprowadź hasło terminala i potwierdź przyciskiem <OK>.	<Hasło> 
3	Wprowadź kwotę i potwierdź przyciskiem <OK>. Za separator dziesiętny kwoty (np. złote/grosze lub euro/centy) służy kropka. Kwoty poniżej <1> są rejestrowane, zaczynając od <0>.	<Kwota> 
4	Tylko z aktywowaną funkcją DCC: Wprowadź datę pierwotnej transakcji sprzedaży i potwierdź przyciskiem <OK>.	<Data> 
5	Kwota się wyświetla i wymagane jest użycie karty.	
6	W zależności od rodzaju karty, kartę należy włożyć do czytnika kart chipowych, przytrzymać przy czytniku zbliżeniowym z boku terminala lub przeciągnąć przez czytnik kart.	
7	Podpisz paragon jako potwierdzenie.	

## ZAMKNIĘCIE DNIA

Za pomocą Zakończenia dnia następuje dokończenie i zamknięcie wszystkich uruchomionych transakcji. Wraz z Zakończenia dnia, kwoty zostają zapisane na dobro rachunku. Przynajmniej raz dziennie – najlepiej po zamknięciu sklepu – należy przeprowadzić operację Zakończenia dnia.

Liczniki dni i zmian zostają ustawione na <0>. Na początku/końcu zmiany można łatwo zobaczyć, jakie transakcje zostały wykonane w tym okresie (zmiana). Koniec/początek zmiany ma charakter wyłącznie informacyjny i **nie zastępuje Zakończenia dnia**.

### WSKAZÓWKI!

- Aktualizacje oprogramowania odbywa się w nocy i tylko wtedy, gdy zmiana jest zamknięta. Dlatego nie otwieraj nowej zmiany wieczorem po zaksięgowaniu pod koniec dnia.
- Po „zakończeniu zmiany” nie można dokonać anulowania.

Po naciśnięciu na przycisk <STOP> następuje przejście do menu głównego terminala. Wybierz funkcję <2> Zakończenia a następnie <3> Zakończenie dnia.

<STOP> <2> <3>

## ZAPYTANIA I USTAWIENIA

### Zapytanie (dziennik)

Po naciśnięciu na przycisk <STOP> następuje przejście do menu głównego terminala. Wybierz funkcję <3> Raporty.

Dostępne są następujące opcje:

- Licznik zmian (aktualny status aktywnej zmiany)
- Dzienny licznik (aktualny status od ostatniego zakończenia pod koniec dnia)
- Raport transakcji (aktualny status transakcji po ostatnim transferze danych)
- Raport kursów DCC (opcjonalnie)
- Wydruk ostatniego paragonu

### Ustawienia

Po naciśnięciu na przycisk <STOP> następuje przejście do menu głównego terminala. Wybierz funkcję <4> Ustawienia.

Możesz wybrać jedną z następujących opcji:

- Język TRM (dostosowanie języka)
- Serwis PW
- Dźwięki klawiszy

### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE URZĄDZENIA!



**UWAGA!** Aby umożliwić Ci nieprzerwane korzystanie z terminala w ciągu dnia, SIX Payment Services dokonuje aktualizacji oprogramowania w nocy. Z tego powodu Twój terminal musi być włączony w nocy i cały czas podłączony do internetu.

Funkcja	Opis	Przyciski
Akustyczny sygnał ostrzegający rozbrzmiewa podczas przebiegu transakcji płatniczej	Przy ogólnych zakłóceniach podczas przebiegu transakcji płatniczej rozbrzmiewa akustyczny sygnał ostrzegający terminala, a na wyświetlaczu pojawia się polecenie „Proszę zwrócić terminal kasjerowi”.	Lewy przycisk funkcyjny na wyświetlaczu 
Ustawienia > Wymagane hasło	Przycisk <STOP> służy do wywoływania menu głównego. Wybierz <5> dla funkcji „Konfiguracja”. Można wykonać następujące funkcje specyficzne dla terminala. Te elementy menu są dostępne tylko za pomocą hasła do terminala.	<STOP> <5> <Hasło>
Konfiguracja	Terminal pobiera najnowsze parametry konfiguracji.	<STOP> <5> <1>
Inicjalizacja	Następuje ponowne inicjalizacja pojedynczych lub wszystkich emitentów kart.	<STOP> <5> <2>
Aktualizacja oprogramowania	Terminal wczytuje najnowszą wersję oprogramowania. Uwaga! Pobieranie oprogramowania może potrwać kilka minut. W tym czasie nie wolno przerywać zasilania.	<STOP> <5> <3>
Reset Trm	Ta funkcja jest dostępna tylko dla techników serwisowych i jest chroniona specjalnym hasłem.	<STOP> <5> <4>
Informacja	Wyświetlanie identyfikatora terminala (TID) i aktualnej wersji oprogramowania.	<STOP> <5> <5>
Drukowanie konfiguracji	Wydruk aktualnej konfiguracji. Wskazówka: Szczegółowy wydruk wymaga dużej ilości papieru.	<STOP> <5> <6>
Drukowanie informacji o sprzęcie	Ta funkcja jest dostępna tylko dla techników serwisowych i jest chroniona specjalnym hasłem.	<STOP> <5> <8>
System	Używaj tej funkcji tylko wtedy, gdy zostaniesz o to poproszony przez naszą infolinię.	<STOP> <5> <9>

## WYMIANA ROLKI PAPIERU

### yomani touch XR AUTONOM

1



2

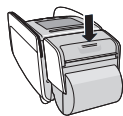


3

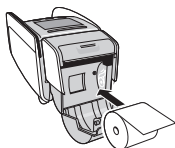


### yomani touch XR COMPACT

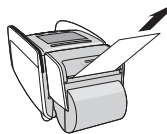
1



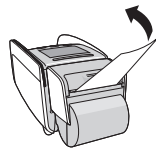
2



3



4



## SZCZEGÓŁOWA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szukasz szczegółowych informacji o swoim terminalu?

Pełna instrukcja obsługi znajduje się pod adresem:

[six-payment-services.com/terminal](https://six-payment-services.com/terminal)

**OSOBĘ DO KONTAKTU W PAŃSTWA KRAJU ZNALEŻĆ MOŻNA POD ADRESEM:**

[six-payment-services.com/contacts](https://six-payment-services.com/contacts)

[six-payment-services.com](https://six-payment-services.com)  
worldline.com

110.0599.05 INT\_PL/07.2020

